

Partnerschaftlich.
Benno von Sobbe schaut
sich in der Mandschurie
die frische Ginseng-
Ernte genau an.

»Ginseng war lange Zeit dem Hochadel vorbehalten.«

Benno von Sobbe, Vertriebsleiter der Korea Ginseng Vertriebs GmbH



Die Wurzel der Kaiser

Ginseng – eine Säule der TCM

Die Korea Ginseng Vertriebs GmbH bietet das
pflanzliche Heilmittel in Arzneimittelqualität an.

Auf seine Partner kann Benno von Sobbe sich verlassen. Trotzdem: In regelmäßigen Abständen verlässt der Vertriebsleiter der KGV den Firmensitz in Lohmar und fliegt in die südliche Mandschurie, um sich unterhalb der waldigen Berghänge selbst ein Bild von den Feldern und Qualitätskontrollen zu machen.

Obwohl die KGV schon seit 35 Jahren hochwertigen Ginseng aus dem Fernen Osten importiert, sind die Produkte erst seit etwa zwei Jahren im Reformwaren-Fachgeschäft erhältlich. Die Nachfrage kam damals vom Fachhandel selbst. Von Sobbe erzählt uns im Interview, warum »sein« Ginseng besonders wirksam und wertvoll sei.

Liegt Ginseng wieder im Trend?
'Wieder' trifft es nicht ganz, weil Ginseng seit den 60er-Jahren in Deutschland stetig ein Thema gewesen ist. Kein Wunder: Die Wurzel hat sich über Jahrtausende in der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) und anderen asiatischen Heiltraditionen bewährt.

Aber auch die asiatische Welt hat sich gedreht. Was halten Mediziner aus Fernost heutzutage vom Ginseng?
Neben dem traditionellen Wissen spielt die aktuelle Forschung dort eine große Rolle. Ginseng ist eine der am besten erforschten Arzneipflanzen der Welt! Gerade die Koreaner und Japaner tun sich hier mit Studien und Projekten hervor. Sie bestätigen die bisherigen Anwendungsbereiche der Wurzel wie Herz-Kreislauferkrankungen, Diabetes, Vitaminstarken und schwachen Abwehrkräften entdecken aber auch neue Möglichkeiten: So wird Roter Ginseng auch häufig in der palliativen Krebstherapie eingesetzt. Kürzlich legte eine Studie des Yutongnam Universi-

ty College of Medicine nahe, dass die Einnahme von Rotem Ginseng helfen kann, die Folgeschäden von Chemo-therapien zu verringern.

Teilen unsere Ärzte diese Ansicht?

Auch in Europa und den USA werden in zunehmendem Maße die Stärken der Naturheilkunde anerkannt. Das belegen viele wissenschaftliche Veröffentlichungen. Geschätzt werden die positiven Effekte von Rotem Ginseng bei Müdigkeit, Abgespanntheit, Stress und Burn-Out-Symptomen. Ginseng hilft, Energieblockaden zu lösen und gleich Dis-harmonien im Körper aus. Auch die aufbauende Wirkung von Rotem Ginseng bei tumorassoziierten Fatigues wird in der Literatur beschrieben.

Präparate der biologischen Spezies Panax Ginseng C.A. Meyer gelten aus pharmazeutischer Sicht grundsätzlich als wirksam, sicher und gut verträglich. Dies sind drei wesentliche Bewertungskriterien im Rahmen der Arzneimittelzulassung.

- praktisch ohne Kalorien
- vollwertiger Zuckersatz
- für Diäten und Diabetiker
- zum Kochen und Backen



die feinste Art zuckerfrei und
trotzdem süß zu leben

Umfangreiche Informationen erhalten
Sie auf unserer neuen Internetseite
www.birkenzuckeroriginal.com

In Ihrem Reformhaus erhältlich

Gründlich auswählen, jede einzelne Ginseng-Knolle wird handverlesen.

»Ginseng ist für uns eine Lebensphilosophie.«

Marion von Sobbe, Geschäftsführerin der Korea Ginseng Vertriebs GmbH



Attraktive Schattenpflanze. Der Ginseng kommt ursprünglich aus dem Urwald Nordkorea. In den roten Beeren wachsen die Samen für die nächste Saat heran.



eine signifikante Verbesserung der allgemeinen Konstitution durch Roten Ginseng berichtet wird. Die Anwender erleben spürbar positive Effekte auf ihre körperliche und psychische Verfassung und damit auch auf die Gesamttherapie. xxwunderbar.

Welche Stoffe verantworten diese umfassende Wirkung der Wurzel?

Wirkungskeitsbestimmend sind die Ginsenoside, die aber nur in Verbindung aller wertvollen Inhaltsstoffe, wie Vitaminen der B-Gruppe, Mineralien, Enzymen und Spurenelementen, ihre umfassende Wirkung entfalten. Dank dieser speziellen Gesamtkomposition hilft Ginseng, das Gleichgewicht von Körper, Seele und Geist zu erhalten, Fehlfunktionen des Organismus abzubauen und die Vitalität zu steigern.

Die KGV vertreibt Ginseng in Arzneimittelqualität. Was genau bedeutet das?

Für den Konsumenten bedeutet das einen hohen und verlässlichen Qualitätsstandard. Die Ware wird von der Ernte bis zur Abfüllung nach jedem Verarbeitungsschritt strengstens kontrolliert. Jeder Anwender kann sich sicher sein, dass unsere Präparate die Richtlinien des europäischen Arzneibuches erfüllen. Und mehr noch: Sie übertrifft den geforderten Mindestgehalt an wirkungskeitsbestimmenden Ginsenosiden bis zum Vierfachen.

Was ist denn das Besondere an dem von Ihnen genutzten Ginseng?

Erst Zum einen ist die Lage des Anbaubereiches optimal: Die südliche Mankukoginseng ist Teil der Heimat des pharmakologisch wirksamen Panax Ginseng

aus Südkorea zu importieren, und wurde bald Generalimporteur. Das Familienunternehmen erweiterte sich 1992 durch Marziniks Schwiegersohn, Benno von Sobbe.

Ökologische Nachhaltigkeit zeichnet aber noch kein Arzneimittel aus...

Das ist richtig – ein Arzneimittel zeichnet vor allem seine Wirksamkeit aus. Diese ist bei unserem Ginseng bereits durch die ihm gegönnte Wachstumszeit gegeben: Der Ginseng wird erst nach sechs Jahren geerntet, wenn

C.A. Meyer-Dortiger Boden- und

Klima sind seit jeher sehr geeignet für

den Anbau und das Wachstum des Ginseng. Zum anderen nutzt unsere Partnertätigkeit den Boden besonders nachhaltig: Nach der Ernte des stankzehrenden Ginsengs hat der Boden 24 Jahre Zeit zu regenerieren. In diesem Zeitraum werden Bäume für die Nährstoffanreicherung aufgeforstet, sodass auf überreichten den geforderten Mindestgehalt an wirkungskeitsbestimmenden Ginsenosiden bis zum Vierfachen.

Die Ginsenosidkonzentration ihren Maximalwert von etwa 4,5 Prozent erreicht hat. Aber auch die spezifische Verarbeitungsmethode optimiert die Wirkung des Arzneimittels: Zum einen wird durch ein Dämpfungsverfahren das Ginsenosidspektrum erweitert. Zum anderen verarbeiten wir die gesamte Wurzel, sodass die Gesamtkomposition der Wirkstoffe erhalten bleibt und die Ginsenoside ihre größtmögliche Wirkung entfalten können.

Wie genau steht das Dämpfungsverfahren mit dem Ginsenosidspektrum in Verbindung?

Das schonende Dämpfungsverfahren, das die rote Färbung des Ginsengs verursacht und ursprünglich angewandt wurde, um den Roten Ginseng zu konservieren, verursacht zudem biologische Unbauprozesse, wie erst jüngst herausgefunden wurde. Durch diese biochemischen Prozesse werden drei zusätzliche Ginsenoside ausgebildet, die den Roten Ginseng pharmakologisch besonders bedeutsam machen.

Warum verkaufen Sie nicht einfach die ganze Wurzel?

Da es sich um ein Arzneimittel handelt, ist eine exakte Dosierung geboten, die wir nur durch die verarbeiteten Präparate garantieren können. ♡ jte, fre

die Ginsenosidkonzentration ihren Maximalwert von etwa 4,5 Prozent erreicht hat. Aber auch die spezifische Verarbeitungsmethode optimiert die Wirkung des Arzneimittels: Zum einen wird durch ein Dämpfungsverfahren das Ginsenosidspektrum erweitert. Zum anderen verarbeiten wir die gesamte Wurzel, sodass die Gesamtkomposition der Wirkstoffe erhalten bleibt und die Ginsenoside ihre größtmögliche Wirkung entfalten können.

Die Suche nach geeigneten Partnern

Die Suche nach den optimalen Boden- und Klimabedingungen führte von Südkorea über Nordkorea bis hin zur südlichen Mandchurie. Alle drei Gebiete sind Teil der historischen »Drei Reiche von Korea«, die als Heimat des Panax Ginseng gelteten.

Hohe Richtlinien – entsprechende Standards

Als Naturarzt unterliegen der Rohstoff Ginseng und die fertigen Präparate strengen Kontrollen. Um Überraschungen vorzubeugen, reist Benno von Sobbe oft mit Pharmazeuten zu den Anbaufeldern. Produziert wird in Deutschland, da hier eine qualitativ hochwertigen Präparate zubereitung garantiert werden kann.



Große Auswahl: Die KGV bietet den Roten Ginseng in ganz unterschiedlichen Dostierungen und Darreichungsformen an.



www.roter-ginseng-naturarznei.de

Warum bieten Sie den Roten Ginseng in verschiedenen Präparaten an?

Wir versuchen, für jeden Anwender eine optimale Dosierung und Anwen-

derungsform zu finden. Einsteiger und Liebhaber von Fluids können unser

»Insam Fit Ginseng Tonic« versuchen. Die »Extrakt Hartkapseln« enthalten hochkonzentrierten Ginsengextrakt mit einem Ginsenosidgehalt von 14-16 Prozent. Eine Kapsel dieses Extraktes entspricht 1,7 g Wurzelpulver. Empfohlen sind laut Deutschem Arzneibuch ein bis zwei Gramm täglich. Wer seinen Bedarf individueller abdecken möchte, greift zu unseren »Kapseln«. Sie enthalten jeweils 0,3 g der gemahlenen Wurzel, sodass in kleinen Schritten die Tagesdosis von 1,8 g eingenommen werden kann. Unsere »Tabletten« sind genauso dosiert, verzichten aber auf die Kapselhülle, sodass sie auch für Veganer geeignet sind. Mit den Wurzelscheiben wiederum nutzt man in besonderem Maße die Urkraft der Stammwurzel. Eine aus Extrakt bestehende Teezubereitung ist ebenfalls erhältlich.

Die Anfänge

1980 rief Waldemar Marzinik die Korea Ginseng Vertriebs GmbH mit seiner Tochter Marion von Sobbe ins Leben. Zusammen begannen sie, Roten Ginseng aus Südkorea zu importieren, und wurden bald Generalimporteur. Das Familienunternehmen erweiterte sich 1992 durch Marziniks Schwiegersohn, Benno von Sobbe.

35 JAHRE GENERAL-IMPORTEUR FÜR GINSENG

Die KGV im Porträt



Unter Kontrolle. Benno von Sobbe prüft mit einem Pharmazeuten die Qualität der Knollen.